



# Safety Data Sheet

## Table of contents

C1Q20Series[B][2]-SDS\_ME\_GHS-Arabic-42.pdf

C1Q20Series[C][2]-SDS\_ME\_GHS-Arabic-43.pdf

## 1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP.\*\*\*

[2]C1Q20Series[B]

لا يوجد.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
الاستخدام الموصى به  
الطباعة النافثة للحبر  
ليس هناك ما يُعرف.

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
مدينة دبي للإنترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line  
(Toll-free within US)

1-800-457-4209  
1-760-710-0048

(مباشر)

HP Inc. Customer Care Line

1-800-474-6836

(هاتف مجاني داخل الولايات المتحدة)

1-208-323-2551

(مباشر)

hpcustomer.inquiries@hp.com

البريد الإلكتروني:

## 2. تعريف الأخطار

غير مُصنّف.

السمية الإنجابية (خصوبة, الطفل الذي لم يُولد بعد) الفئة 1 باء

غير مُصنّف.

الأخطار الفيزيائية

الأخطار الصحية

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم



خطر

قد يُتلف الخصوبة أو الجنين.

كلمة التنبيه

بيان الخطر

البيان التحذيري

الوقاية

تلبس قفازات للحماية/ملايس للحماية/وقاء للعينين. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.

حال التعرُّض أو القلق: يُراعى الحصول على الاستشارة/العناية الطبية.

يُخزّن مُغفلاً.

تخلص من المحتويات/الحاوية وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية.

الاستجابة

التخزين

التخلص

طرق التعرض المحتمل لهذا المنتج هي ملامسة العين والجلد.  
لا يُتوقع أن يكون استنشاق البخار والبلع من طرق التعرض المهمة بالنسبة إلى هذا المنتج الموجود في ظروف استخدام عادية.

يصنف أسود الكربون حسب الوكالة الدولية لأبحاث السرطان كمادة مسرطنة ضمن المجموعة 2B (المادة قد تكون مسرطنة للبشر). ولكن أسود الكربون المستخدم في إعداد هذا المنتج، بسبب تركيبته، لا يشكل هذا الخطر المسبب للسرطان. يتم تصنيف أي من المكونات الأخرى في إعداد هذا المنتج ضمن المواد المسرطنة وفقاً لكل من جمعية السلامة والصحة المهنية والبيئة (ACGIH) والاتحاد الأوروبي أو الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) ومركز MAK وNTP أو إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHA).

بيروليدون-2: الحدود المعبّنة للتركيز، السمية الإنجابية الفئة 1ب، الخصوبة أو الأطفال الذين لم يولدوا بعد 3%. حد تصنيف الخليط استناداً إلى البيانات المرتبطة بالسميات التطويرية في الحيوانات. لا توجد آثار ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرر يلحق بالخصوبة تمت ملاحظته في الدراسة الحيوانية. انظر القسم 11.

## معلومات تكميلية

## 3. تركيب/معلومات عن المكونات

المواد	المكونات الخطرة	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
بيروليدون-2	المكونات غير الخطرة		616-45-5	20>
الماء	المكونات غير الخطرة		7732-18-5	70-80
كربون أسود معدل 11	المكونات غير الخطرة		مُسجّل الملكية	5>
الجليسرول	المكونات غير الخطرة		56-81-5	2.5>

يتضمن هذا الحبر تركيبة الحبر المائي.

## تعليقات على التركيب

لا يوجد أسود الكربون إلا في مركب في إعداد ذلك. بيروليدون-2: الحد المعبّين للتركيز 3%. حد تصنيف الخليط استناداً إلى البيانات المرتبطة بالسميات التطويرية في الحيوانات. لا توجد آثار ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرر يلحق بالخصوبة تمت ملاحظته في الدراسة الحيوانية. انظر القسم 11.

## 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	الاتصال الجلدي	الاتصال بالعين	الابتلاع	أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة
انقل إلى الهواء الطلق. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.	اغسل المناطق المتأثرة جيداً بالصابون المعادل والماء. إذا أستمّرّ التهيج يحصل على رعاية طبية.	لا تحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا أستمّرّ التهيج يحصل على رعاية طبية.	إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي. غير متّاح.	

## 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	وسائط الإطفاء غير المناسبة	الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	الطرق النوعية
ثاني أكسيد الكربون، الماء أو المواد الكيميائية الجافة أو الرغوة	ليس هناك ما يُعرف.	لا يمكن تطبيقها.	غير متّاح.	لم يتم تكوين شيء.

## 6. تدابير الإطلاق العرضي

ارتدِ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

## 7. المناولة والتخزين

## احتياطات المناولة الآمنة

تجنب ملامسة هذه المادة للجلد، والعينين، والملابس.  
يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد.

شروط التخزين الآمن، بما حالات  
عدم التوافق

## 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

## حدود التعرض المهني

البحرين. القيم الحدية العتبية. قرار رقم 4 بشأن إدارة الكيماويات الخطرة، وحدود التعرض للكيماويات الخطرة والسامة، الملحق 3، بصيغته المعدلة  
المكونات

النوع	القيمة	الشكل
المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

مجلس التعاون الخليجي. القيم الحدية العتبية. حدود التعرض للمواد الكيميائية الخطرة (النظام الموحد لإدارة المواد الكيميائية الخطرة في دول مجلس  
التعاون لدول الخليج العربية، الملحق 3)، بصيغته المعدلة  
المكونات

النوع	القيمة	الشكل
المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

الإمارات العربية المتحدة. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل /قانون حماية الهواء من التلوث، قرار  
مجلس الوزراء رقم 12 لسنة 2006، بصيغته المعدلة  
المكونات

النوع	القيمة	الشكل
المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. القيم الحدية العتبية. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء في مناطق العمل (نظام إدارة البيئة والصحة  
والسلامة لإمارة أبوظبي - المعايير المهنية والقيم الإرشادية، الجدول ألف)، بصيغته المعدلة  
المكونات

النوع	القيمة	الشكل
المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لملوثات الهواء الداخلي. تنظيم التشغيل الصناعي IO-11.0:  
المرفق، الجدولان 2 و 2ألف، بصيغته المعدلة  
المكونات

النوع	القيمة	الشكل
المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

## قيم الحد البيولوجي

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.

## توجيهات التعرض

لم يتم وضع حدود التعرض لهذا المنتج.

## نظم التحكم الهندسية الملانمة

يُستخدم في منطقة جيدة التهوية.

## تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية

غير مُتاح.

## حماية الوجه/العين

## حماية الجلد

غير مُتاح.

## حماية اليد

## غير ذلك

استخدام معدات الوقاية الشخصية للحد من ملامسته للجلد والعين.

غير مُتاح.

## الحماية التنفسية

غير مُتاح.

## الأخطار الحرارية

ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

## اعتبارات الصحة العامة

## 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

السائل.

## المظهر

السائل.

## الحالة الفيزيائية

غير مُتاح.

## الشكل

الأسود.

## اللون

غير مُتاح.

## الرائحة

مبدي الرانحة	غير مُتاح.
الأس الهيدروجيني	9.2
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير مُتاح.
مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية	غير محدد
نقطة الوميض	< 110.0 °س (< 230.0 °ف) كأس بنسكي-مارتيز المغلقة
معدل التبخر	غير محدد
لقابلية للاشتعال	غير مُتاح.
الحدود الانفجارية أو اللهبية الأعلى/الأدنى	
حد اللهبية - أدنى (%)	غير محدد
حد اللهبية - أعلى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أدنى (%)	غير مُتاح.
الحد الانفجاري - أعلى (%)	غير مُتاح.
ضغط البخار	غير محدد
كثافة البخار	< 1 (الهواء=1)
الذوبان	
ذوبانية (الماء)	قابل للذوبان في الماء
معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)	غير مُتاح.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	غير محدد
درجة حرارة التحلل	غير مُتاح.
اللزوجة	غير مُتاح.
المعلومات الأخرى	
الخواص المؤكسدة	غير محدد
الجاذبية النوعية	1 - 1.1
المركب العضوي المتطاير	> 240 غ/ل

## 10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية	غير مُتاح.
الثبات الكيميائي	يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين الموصى بها.
إمكانية التفاعلات الخطرة	لن تحدث.
أحوال يتعين تجنبها	غير مُتاح.
مواد غير متوافقة	تتأخر مع القواعد القوية والعوامل المؤكسدة.
نواتج التحلل الخطرة	على التفسخ، هذا المنتج قد ينتج أكسيدات النتروجين الغازية، أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون و/أو هيدروكربون وزن جزئي منخفض. فلوريد الهيدروجين، الهيدروكربونات المشبعة بالفلور

## 11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة	
الاستنشاق	من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.
الاتصال الجلدي	قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.
الاتصال بالعين	قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.
الابتلاع	ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع.
الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية	غير مُتاح.
معلومات عن الآثار السمية	
سُمية حادة	لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

## نتائج الاختبار

المكونات	النوع
الجليسرول	
(56-81-5 CAS)	
جاذ	
الاستنشاق	
بخار	
التركز المنخفض (LC50)	الجُرذ
	4655 ملغم /l، min، 7 الساعات

المكونات	النوع	نتائج الاختبار
جلدي الجرعة القاتلة النصفية (LD50)	خنزير الماء	45 مليلتر/كغم، أيام
فموي الجرعة القاتلة النصفية (LD50)	الجُرذ	18300 ملغم/كغم
بيروليدون-2 (CAS 616-45-5) حادّ فموي الجرعة القاتلة النصفية (LD50)	الجُرذ	< 5000 ملغم/كغم
تأكل/تهيج الجلد تهيج العين/تلف شديد للعين تحسس جلدي أو تنفسي التحسس التنفسي التحسس الجلدي تطهيرية الخلية الجرثومية السرطنة	لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لا يوجد مهيّجة للعين والجلد في الأرناب (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لاختبار المواد الكيميائية 404) لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. غير مصنفة كمادة مهيجة وفقاً ل OECD 405. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.	
السمية الإنجابية	يصنف أسود الكربون كمادة مسرطنة من قبل IARC (قد تكون مسرطنة للبشر، المجموعة 2B) وولاية كاليفورنيا تحت اقتراح 65. في تقييماتها للكربون الأسود، تشير المنظمات إلى أن التعرض لأسود الكربون، في حد ذاته، لا يحدث عندما يظل المنتج مقيداً داخل مجموعة المنتج، وتحديدًا، المطاط أو الخبز أو الطلاء. لا يوجد أسود الكربون إلا في مركب في إعداد ذلك. يتم تصنيف أي من المكونات الأخرى في إعداد هذا المنتج ضمن المواد المسرطنة وفقاً لكل منجمعية السلامة والصحة المهنية والبيئة (ACGIH) والاتحاد الأوروبي أو الوكالة الدولية لبحوث السرطان (IARC) ومركز MAK وNTP أو إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHA). قد يُتلف الخصوبة أو الجنين.	
سُميّة العضو المُستهدَف المُعيّن - التعرض الأوحد سُميّة العضو المُستهدَف المُعيّن - التعرض المتكرر خطر الضغط معلومات أخرى	بيروليدون-2: أظهر هذا المكون تأثيرات تطويرية فقط على الجرعات العالية التي كانت سامة لحيوانات الاختبار الحوامل (إرشادات OECD للاختبار رقم 414: دراسة السمية التطورية قبل الولادة). من غير المتوقع أن يتسبب تناول الناس لجرعات صغيرة في حدوث سمية تموية. هذا المكون لم يسبب آثاراً ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرراً بالخصوبة في دراسة على الحيوانات (OECD إرشادات الاختبار 443: توسيع نطاق الدراسة السمية للجهاز التناسلي بجيل واحد). لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة. لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة يرجى الرجوع إلى القسم 2 للاطلاع على الآثار الصحية المحتملة والقسم رقم 4 للاطلاع على تدابير الإسعافات الأولية.	

## 12. المعلومات البيئية

السمية المائية	السمية البيئية	المنتج
من غير المتوقع أن يكون ضاراً بالكائنات المائية.	[2]C1Q20Series[B]	مائي حادّ السّمك
التركز المنخفض	سمك المِنوة كبير الرأس (بايمفلز بروملاس)	< 750 ملغم/ل، 96 ساعات
التركز المنخفض (LC50)	التركز المنخفض	
المكونات	النوع	نتائج الاختبار
بيروليدون-2 (CAS 616-45-5) مائي القشريات	التركز الفعال النصفي (EC50)	برغوث الماء (دافنيا بوليكس)
الاستدامة وقابلية التدرّك	غير مُتاح.	13.21 ملغم/ل، 48 ساعات

إمكانية التراكم البيولوجي غير مُتاح.

لو ك أوم لمعامل تفريق الماء/الأوكتانول  
الجليسرول

-1.76

بيروليدون-2

-0.85

التحرك في التربة غير مُتاح.  
الآثار الصائرة الأخرى غير مُتاح.

### 13. اعتبارات التخلص السليم

تعليمات التخلص

لا تدع هذه المادة تتصرف في المجاري/إمدادات الماء.  
تخلص من النفايات وفقاً للوائح والأنظمة البيئية المحلية والدولية والاتحادية والإقليمية.

النفاية المتخلطة عن الفضالة/المنتجات غير المستهلكة غير مُتاح.  
التغليف الملوّث غير مُتاح.

### 14. معلومات النقل

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

رقم الأمم المتحدة غير مُتاح.  
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة غير المنظمة غير مُتاح.  
رتبة/رتب مخاطر النقل غير مُتاح.  
الفئة -  
خطورة فرعية -  
مجموعة التعبئة غير مُتاح.  
الأخطار البيئية لا  
ملوث بحري غير مُتاح.  
احتياطات خاصة للمستخدم رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)  
رقم الأمم المتحدة غير مُتاح.  
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة غير المنظمة غير مُتاح.  
رتبة/رتب مخاطر النقل غير مُتاح.  
الفئة -  
خطورة فرعية -  
مجموعة التعبئة غير مُتاح.  
الأخطار البيئية لا  
احتياطات خاصة للمستخدم البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)  
رقم الأمم المتحدة غير مُتاح.  
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة غير المنظمة غير مُتاح.  
رتبة/رتب مخاطر النقل غير مُتاح.  
الفئة -  
خطورة فرعية -  
مجموعة التعبئة غير مُتاح.  
رتبة/رتب مخاطر النقل لا  
ملوث بحري غير مُتاح.  
خطة الطوارئ غير مُتاح.  
احتياطات خاصة للمستخدم الـ (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة برّ  
رقم الأمم المتحدة غير مُتاح.  
اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة غير المنظمة غير مُتاح.  
رتبة/رتب مخاطر النقل غير مُتاح.  
الفئة -  
خطورة فرعية -

رقم الخطر (اتفاقية نقل المواد الخطرة برآ ADR)	غير مُتاح.
كود النفق التقييدي	غير مُتاح.
مجموعة التعبئة	غير مُتاح.
الأخطار البيئية	لا
احتياطات خاصة للمستخدم	غير مُتاح.
معلومات أخرى	ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماريبول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث) لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)

غير مُدرَج.

قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)

غير مُدرَج.

المملكة العربية السعودية. الجيبيل وينبع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجيبيل وينبع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات

غير مُدرَج.

قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات

غير مُدرَج.

تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إغفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

اللوائح الدولية

اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.



## 16. معلومات أخرى، بما فيها تاريخ الإعداد أو آخر مراجعة

24-نوفمبر-2018

تاريخ الإصدار

23-سبتمبر-2020

تاريخ المراجعة

04

الإصدار رقم

إبراء الذمة

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضمانًا بخصائص معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

تهدف ورقة بيانات السلامة هذه إلى نقل معلومات عن أبحاث (مسايق حبر) HP الواردة في إمدادات الحبر (مسحوق الحبر) الأصلية الخاصة بـ HP. إذا حصلت على ورقة بيانات السلامة الخاصة بنا متضمنة إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة أو إمدادات أصلية أخرى غير مخصصة لـ HP، فيرجى العلم أن المعلومات الواردة في هذه الورقة لم تكن تهدف إلى نقل المعلومات عن هذه المنتجات وقد تكون هناك اختلافات كبيرة عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة ومعلومات الأمان للمنتج الذي اشتريته. يُرجى الاتصال ببنّاع الإمدادات المُعاد تعبئتها أو المُعاد تصنيعها أو المتوافقة للحصول على المعلومات القابلة للتطبيق، بما في ذلك معلومات حول معدات الحماية الشخصية والتعرض للمخاطر وتوجيهات التعامل الآمن. لا تقبل HP إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة في برامج إعادة التدوير الخاصة بنا.

التركيب / معلومات عن المُكوّنات: يغلب الإفصاح

معلومات المراجعة

شرح الاختصارات

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين

الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي  
لأخصائي الصحة الصناعية  
الحكوميين

خدمة المستخلصات الكيميائية

دائرة المستخلصات الكيماوية  
CAS

قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية

قانون الاستجابة البيئية الشاملة  
والتعويض والمسؤولية القانونية  
CERCLA

مدونة النظم الاتحادية

CFR

جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة

COC

Department of Transportation

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)

EPCRA

الوكالة الدولية لبحوث السرطان

الوكالة الدولية لأبحاث السرطان

المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية

NIOSH

برنامج السموم القومي

البرنامج الوطني للسميات

إدارة السلامة والصحة المهنية

إدارة السلامة والصحة المهنية

OSHA

Permissible Exposure Limit

PEL

قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها

RCRA

موصى به

REC

حد التعرض الموصى به

REL

قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986

SARA

حد التعرض قصير المدى

حد التعرض قصير المدى

إجراء غسل خصائص السُمّية

إجراء (الارتشاح ذو  
الخاصية السُمّية)

حد التعرض للأخطار المهنية

TLV

قانون مراقبة المواد السامة

قانون مراقبة المواد السامة

TSCA

المركبات العضوية المتطايرة

المركب العضوي المتطاير



## 1. التعريف

\*\*\* لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP.\*\*\*

[2]C1Q20Series[C]

لا يوجد.

معلومات مهمة

مُعَرَّف المُنتَج

وسائل التعريف الأخرى

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام  
الاستخدام الموصى به  
الطباعة النافثة للحبر. لا يُستخدم إلا في الطباعة بالحبر النفاث  
ليس هناك ما يُعرف.  
قيود يُنصح بها

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,  
مدينة دبي للإترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04).  
دبي  
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line

(Toll-free within US)

(مباشر)

1-800-457-4209

1-760-710-0048

HP Inc. Customer Care Line

(هاتف مجاني داخل الولايات

المتحدة)

1-800-474-6836

1-208-323-2551

(مباشر)

hpcustomer.inquiries@hp.com

البريد الإلكتروني:

## 2. تعريف الأخطار

غير مُصنّف.

غير مُصنّف.

غير مُصنّف.

الأخطار الفيزيائية

الأخطار الصحية

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم

رمز الخطورة

لا يوجد.

لا يوجد.

غير مُتاح.

كلمة التنبيه

بيان الخطر

البيان التحذيري

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

غير مُتاح.

الوقاية

الاستجابة

التخزين

التخلص

لا تتوفر بيانات حول السمية الكاملة لهذه التركيبة المُحددة.

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

طرق التعرّض المحتمل لهذا المنتج هي ملامسة العين والجلد.

لا يُتوقع أن يكون استنشاق البخار والبلع من طرق التعرّض المهمة بالنسبة إلى هذا المنتج الموجود في ظروف استخدام عادية.

لا يوجد.

معلومات تكميلية

## 3. تركيب/معلومات عن المُكوّنات

خليط

المكوّنات غير الخطرة الاسم الكيميائي	الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
الماء		7732-18-5	80-90
سيكلو أميد		مُسجّل الملكية	10>
صبغة زرقاء		مُسجّل الملكية	2.5>

تتضمن هذا الخبر تركيبة الخبر المائي.

#### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق	عزل إلى الهواء الطلق. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.
الاتصال الجلدي	اغسل المناطق المتأثرة جيّدًا بالصابون المعادل والماء. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره.
الاتصال بالعين	لا تحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا أستمّر التهيج يحصل على رعاية طبية.
الابتلاع	إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي.
أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة	غير مُتاح.

#### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة	مادة كيميائية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة.
وسائط الإطفاء غير المناسبة	ليس هناك ما يُعرف.
الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية	لا يمكن تطبيقها.
معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء	غير مُتاح.
الطرق النوعية	لم يتم تكوين شيء.

#### 6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الوقائية وإجراءات الطوارئ	ارتدِ التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف	حاصر المادة المنسكبة، حيثما أمكن. يتم امتصاصه مع ماص مثل الطين الجاف أو الرمل أو الأرض الدياتومية أو المواد التجارية الماصة أو الاسترجاع باستخدام المضخات.
الاحتياطات البيئية	لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.

#### 7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة	تجنب ملامسة هذه المادة للجلد، والعيّن، والملابس.
شروط التخزين الآمن، بما حالات عدم التوافق	يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد.

#### 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني	ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض للمكونات.
قيم الحد البيولوجي	ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.
توجيهات التعرض	لم يتم وضع حدود التعرض لهذا المنتج.
نظم التحكم الهندسية الملائمة	غير مُتاح.
تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الوقائية الشخصية	ارتدِ نظارات سلامة بدروع جانبية (أو نظارات واقية).
حماية الوجه/العين	
حماية الجلد	استخدم قفازات واقية مصنوعة من: مطاط النيتريل.
حماية اليد	
غير ذلك	ارتدي الثياب الملائمة المقاومة للكيمائيات.
الحماية التنفسية	غير مُتاح.
الأخطار الحرارية	غير مُتاح.
اعتبارات الصحة العامة	ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

#### 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

المظهر

السائل.	الحالة الفيزيائية
غير مُتاح.	الشكل
سماوي فاتح	اللون
غير مُتاح.	الرائحة
غير مُتاح.	مبدى الرائحة
8 - 10	الأس الهيدروجيني
غير مُتاح.	نقطة الانصهار/نقطة التجمد
غير مُتاح.	مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية
< 110.0 °س (< 230.0 °ف)	نقطة الوميض
غير مُتاح.	معدل التبخر
غير مُتاح.	لقابلية للاشتعال
	الحدود الانفجارية أو اللهبية الأعلى/الأدنى
غير مُتاح.	حد اللهبية - أدنى (%)
غير مُتاح.	حد اللهبية - أعلى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أدنى (%)
غير مُتاح.	الحد الانفجاري - أعلى (%)
غير مُتاح.	ضغط البخار
غير مُتاح.	كثافة البخار
	الذوبان
غير مُتاح.	ذوبانية (الماء)
غير مُتاح.	معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)
غير مُتاح.	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
غير مُتاح.	درجة حرارة التحلل
غير مُتاح.	اللزوجة
	المعلومات الأخرى
غير محدد	الخواص المؤكسدة
1 - 1.05	الجابذية النوعية
> 157 غ/ل	المركب العضوي المتطاير

## 10. الثبات والتفاعلية

غير مُتاح.	التفاعلية
يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين الموصى بها.	الثبات الكيميائي
ليس هناك ما يُعرف.	إمكانية التفاعلات الخطرة
غير مُتاح.	أحوال يتعين تجنبها
تتأفر مع القواعد القوية والعوامل المؤكسدة.	مواد غير متوافقة
على التفسخ، هذا المنتج قد ينتج أكسيدات النتروجين الغازية، أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون و/أو هيدروكربون وزن جزئي منخفض. الهيدروكربونات المشبعة بالفلور لا يوجد. فلوريد الهيدروجين.	نواتج التحلل الخطرة

## 11. معلومات السمية

من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.	معلومات عن مسالك التعرض المرجحة الاستنشاق
قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.	الاتصال الجلدي
قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.	الاتصال بالعين
ولا مجال للتعرض عن طريق الابتلاع.	الابتلاع
غير مُتاح.	الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.	معلومات عن الآثار السمية
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.	سُمية حادة
لا يوجد مهيجة للعين والجلد في الأرناب (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لاختبار المواد الكيميائية 404)	تآكل/تهيج الجلد
لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.	تهيج العين/تلف شديد للعين

تحسس جلدي أو تنفسي

التحسس التنفسي

التحسس الجلدي

تطهيرية الخلية الجرثومية

السرطنة

السمية الإنجابية

سُمِّيَّة العضو المُستهدَف المُعَيَّن -

التعرض الأوجد

سُمِّيَّة العضو المُستهدَف المُعَيَّن -

التعرض المتكرر

خطر الشفط

معلومات أخرى

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة

## 12. المعلومات البيئية

السمية البيئية

لا توجد أي معلومات.

نتائج الاختبار

النوع

المنتج

[2]C1Q20Series[C]

مانئ

السلك

التركز المنخفض سمك النونة كبير الرأس (بامفلز بروملاس) < 750 ملغم/ل، 96 الساعات (LC50)

غير مُتاح.

الاستدامة وقابلية التدرك

غير مُتاح.

إمكانية التراكم البيولوجي

غير مُتاح.

التحرك في التربة

غير مُتاح.

الأثار الضائرة الأخرى

## 13. اعتبارات التخلص السليم

تعليمات التخلص

توفر Partners Planet HP's (علامة تجارية) برنامج إعادة تدوير المواد يتيح عملية إعادة تدوير بسيطة ومريحة لمنتجات الحبر الأصلي ولوازم LaserJet الخاصة بـ من. لمزيد من المعلومات ولتحديد ما إذا كانت هذه الخدمة متوفرة في موقعك أم لا، يرجى زيارة <http://www.hp.com/recycle>. لا تدع هذه المادة تتصرف في المجاري/إمدادات الماء. تخلص من النفايات وفقاً للوائح والأنظمة البيئية المحلية والدولية والاتحادية والإقليمية.

غير مُتاح.

النفاية المتخلفة عن الفضالة/المنتجات

غير المستهلكة

غير مُتاح.

التغليف الملوّث

## 14. معلومات النقل

وزارة النقل الأمريكية (DOT)

غير مُتاح.

رقم الأمم المتحدة

غير المنظمة

اسم الشحن الصحيح الخاص

بالأمم المتحدة

رتبة/رتب مخاطر النقل

غير مُتاح.

الفئة

-

خطورة فرعية

غير مُتاح.

مجموعة التعبئة

الأخطار البيئية

لا

ملوث بحري

غير مُتاح.

احتياطات خاصة للمستخدم

رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)

رقم الأمم المتحدة

غير المنظمة

اسم الشحن الصحيح الخاص

بالأمم المتحدة

رتبة/رتب مخاطر النقل

غير مُتاح.

الفئة

-

خطورة فرعية

غير مُتاح.

مجموعة التعبئة

الأخطار البيئية

لا

غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)
غير مُتاح. غير المنظمة	رقم الأمم المتحدة اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة رتبة/رتب مخاطر النقل
غير مُتاح.	الفئة
-	خطورة فرعية
غير مُتاح.	مجموعة التعبئة رتبة/رتب مخاطر النقل
لا	ملوث بحري
غير مُتاح.	خطة الطوارئ
غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم الـ (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة برّاً
غير مُتاح. غير المنظمة	رقم الأمم المتحدة اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة رتبة/رتب مخاطر النقل
غير مُتاح.	الفئة
-	خطورة فرعية
غير مُتاح.	رقم الخطر (اتفاقية نقل المواد الخطرة برّاً ADR)
غير مُتاح.	كود النفق التقيدي
غير مُتاح.	مجموعة التعبئة
لا	الأخطار البيئية
غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم
ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.	معلومات أخرى

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماريبول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

## 15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث) لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المقيدة شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)

غير مُدرَج.

قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح

غير مُدرَج.

عمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)

غير مُدرَج.

عمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)

غير مُدرَج.

المملكة العربية السعودية. الجبيل وبنع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجبيل وبنع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبطئ. السلانف المخدرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)  
غير مُدرج.  
الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)  
غير مُدرج.  
الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة  
غير مُدرج.  
الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات  
العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات  
غير مُدرج.  
قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة، من قبل وزارة البيئة والمياه، التي جمعتها بلدية دبي، إدارة البيئة، نشرة المعلومات  
غير مُدرج.

تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد  
الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا  
(DSL/NDSL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

#### اللوائح الدولية

#### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

#### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

#### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

## 16. معلومات أخرى، بما فيها تاريخ الإعداد أو آخر مراجعة

13-يونيو-2018

تاريخ الإصدار

23-سبتمبر-2020

تاريخ المراجعة

06

الإصدار رقم

إبراء الذمة

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضمانًا بخصوصية معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقًا لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

تهدف ورقة بيانات السلامة هذه إلى نقل معلومات عن أحبار (مسايق حبر) HP الواردة في إمدادات الحبر (مسحوق الحبر) الأصلية الخاصة بـ HP. إذا حصلت على ورقة بيانات السلامة الخاصة بنا متضمنة إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة أو إمدادات أصلية أخرى غير مخصصة لـ HP، فيرجى العلم أن المعلومات الواردة في هذه الورقة لم تكن تهدف إلى نقل المعلومات عن هذه المنتجات وقد تكون هناك اختلافات كبيرة عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة ومعلومات الأمان للمنتج الذي اشتريته. يُرجى الاتصال ببيع الإمدادات المُعاد تعبئتها أو المُعاد تصنيعها أو المتوافقة للحصول على المعلومات القابلة للتطبيق، بما في ذلك معلومات حول معدات الحماية الشخصية والتعرض للمخاطر وتوجيهات التعامل الآمن. لا تقبل HP إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة في برامج إعادة التدوير الخاصة بنا.

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان NIOSH
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	البرنامج الوطني للسميات
برنامج السموم القومي	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
إدارة السلامة والصحة المهنية	OSHA
Permissible Exposure Limit	PEL
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	RCRA
موصى به	REC
حد التعرض الموصى به	REL
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	SARA
حد التعرض قصير المدى	حد التعرض قصير المدى
إجراء غسل خصائص السُمِّية	إجراء (TCLP)الارتشاح ذو الخاصية السُمِّية
حد التعرض للأخطار المهنية	TLV
قانون مراقبة المواد السامة	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
المركبات العضوية المتطايرة	المركب العضوي المتطاير